

D O D A T O K č. 03689/2014-PNZ -P40831/05.10
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40831/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

Sídlo: Búdkova 36, 817 15 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru Nové Zámky: Ing. Ladislav Lacký

podľa poverenia č.: SPFZ/2014/044477, zo dňa 22.09.2014

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Vinohrady Jasová, s.r.o.**

sídlo: Jasová č. 562, 941 34 Jasová

Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Boros - konateľ

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu IBAN: SK04 8370 0000 0061 6101 7337

IČO: 36 542 610

IČ DPH: SK2020144885

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu v Nitre, oddiel Sro, vložka č. 12670/N

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užíwanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014,
nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **813,3202 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **709,8175 ha**

Prenájom od SPF celkom **103,5027 ha**
z toho : SR - SPF 61,8135 ha
 NV- SPF 41,6892 ha

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF			61,8012	0,0123	61,8135
NV-SPF			48,1033	-6,4141	41,6892
SPF celkom			109,9045	-6,4018	103,5027
Známy vlastník			664,3321	45,4854	709,8175
Prenajatá výmera spolu			774,2366	39,0836	813,3202

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2014 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,2 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF

: **103,5027 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 100,8558 ha
 zastavané plochy a nádvoria 2,6469 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 **EUR 5 000,95**
slovom päťtisíc eur deväťdesiatpäť centov

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30.9.2014 **EUR 2 644,13**
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 **EUR 2 356,82**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ -P40831/05.00 sa dopĺňajú v čl. X, odsekmi č. 9, 10, nasledovne :

9. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
10. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ -P40831/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nových Zámkoch, dňa

V Nových Zámkoch, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálny riaditeľ
zastúpený podľa poverenia Ing. Ladislav Lacký

.....
Ing. Ladislav Boros

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálneho riaditeľa
zastúpený podľa poverenia Ing. Ladislav Lacký

Obec: Andovce

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Andovce

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40831/05

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3369	25 6725	2	E	2497	0	25 6725.00	25 6725.00	0.00	25 6725.00
3370	1 3590	7	E	2497	0	1 3590.00	1 3590.00	0.00	1 3590.00
3371	1035	2	E	2683	0	1035.00	0.00	1035.00	1035.00
3372	2997	2	E	2243	0	2997.00	0.00	2997.00	2997.00
3373	1491	2	E	2650	0	1491.00	0.00	1491.00	1491.00
3374	1621	2	E	2236	0	1621.00	0.00	1621.00	1621.00
3375	1620	2	E	2231	0	1620.00	0.00	1620.00	1620.00
3376	1757	2	E	2649	0	1757.00	0.00	1757.00	1757.00
3377	1762	2	E	2603	0	1762.00	0.00	1762.00	1762.00
3378	1808	2	E	2959	0	1808.00	0.00	1808.00	1808.00
3379	1937	2	E	2345	0	1937.00	0.00	1937.00	1937.00
3380	1980	2	E	2933	0	1980.00	0.00	1980.00	1980.00
3381	2046	2	E	2253	0	2046.00	0.00	2046.00	2046.00
3382	2100	2	E	2199	0	2100.00	0.00	2100.00	2100.00
3383	2130	2	E	2178	0	2130.00	0.00	2130.00	2130.00
3384	2190	2	E	2244	0	2190.00	0.00	1460.00	1460.00
3385	2192	2	E	2903	0	2192.00	0.00	2192.00	2192.00
3386	2342	2	E	2704	0	2342.00	0.00	2342.00	2342.00
3387	2364	2	E	2810	0	2364.00	0.00	2364.00	2364.00
3388	2064	2	E	2767	0	2064.00	0.00	2064.00	2064.00
3389	1387	2	E	2911	0	1387.00	0.00	1387.00	1387.00
3390	1214	2	E	2790	0	1214.00	0.00	1214.00	1214.00
3393	1 3739	7	E	2497	0	1 3739.00	1 3739.00	0.00	1 3739.00
3394	30 9909	2	E	2497	0	30 9909.00	30 9908.99	0.00	30 9908.99

Obec: Jasová

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Jasová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40831/05

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
362/2	3 7090	2	E	0	4	3 7090.00	0.00	1 3602.32	1 3602.32
362/3	790	2	E	0	4	790.00	0.00	243.86	243.86
370/1	18 6884	2	E	0	4	18 6884.00	0.00	2 5151.20	2 5151.20
370/4	9406	13	E	0	4	9406.00	0.00	1639.42	1639.42
370/6	6120	14	E	0	4	6120.00	0.00	235.51	235.51
370/7	5719	7	E	0	4	5719.00	0.00	224.57	224.57
370/8	5809	7	E	0	4	5809.00	0.00	219.97	219.97
370/9	10 1329	2	E	0	4	10 1329.00	0.00	6467.03	6467.03
499/1	34 1917	2	E	0	4	34 1917.00	0.00	9830.79	9830.79
499/21	8336	2	I	0	4	8336.00	0.00	526.31	526.31
584/1	13 9604	2	E	0	4	13 9604.00	2025.94	1 7449.89	1 9475.83
584/2	346	11	E	0	4	346.00	0.00	107.24	107.24
584/3	380	2	E	0	4	380.00	0.00	82.93	82.93
863/7	5 6986	2	E	0	4	5 6986.00	0.00	1 6142.23	1 6142.23
895/1	2 9216	2	E	0	4	2 9216.00	0.00	5277.50	5277.50
981/1	2 5005	7	E	0	0	2 5005.00	0.00	8074.34	8074.34
1029/1	17 3196	2	E	0	4	17 3196.00	0.00	3 0873.13	3 0873.13
1029/2	1 8700	7	E	0	4	1 8700.00	88.93	0.00	88.93
1109	5773	13	E	0	4	5773.00	5773.06	0.00	5773.06
1112/2	1 4052	14	E	0	4	1 4052.00	343.58	5412.98	5756.56
1187	1198	7	E	0	4	1198.00	213.98	72.68	286.66
1188	379	13	E	0	4	379.00	0.00	51.91	51.91
1201/2	279	4	E	0	4	279.00	41.46	237.44	278.90
1240	2016	2	E	0	4	2016.00	0.00	474.42	474.42
1316	2361	13	E	0	4	2361.00	22.39	952.76	975.15
1488/1	609	13	E	0	4	609.00	20.94	258.78	279.72

Obec: Jasová

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Jasová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40831/05

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1488/2	2450	13	E	0	4	2450.00	16.29	1049.96	1066.25
1488/3	2 4442	4	E	0	4	2 4442.00	0.00	9506.41	9506.41
1488/4	940	13	E	0	4	940.00	0.00	324.95	324.95
1488/5	1 2934	6	E	0	4	1 2934.00	332.90	4304.70	4637.60
1488/6	2045	13	E	0	4	2045.00	363.32	688.10	1051.42
1488/8	50	13	E	0	4	50.00	0.00	24.92	24.92
1488/9	1591	13	E	0	4	1591.00	55.62	1019.93	1075.55
1488/10	1 7820	4	E	0	4	1 7820.00	500.84	3832.95	4333.79
1488/11	4 3208	6	E	0	4	4 3208.00	576.11	1 6182.77	1 6758.88
1488/12	2 6858	6	E	0	4	2 6858.00	877.16	6111.44	6988.60
1488/13	963	13	E	0	4	963.00	36.97	205.93	242.90
1488/14	1225	13	E	0	4	1225.00	30.64	0.00	30.64
1488/15	614	13	E	0	4	614.00	20.39	228.28	248.67
1488/16	907	13	E	0	4	907.00	0.00	361.59	361.59
1488/17	1 8286	4	E	0	4	1 8286.00	569.65	7849.87	8419.52
1488/18	2 2851	6	E	0	4	2 2851.00	582.34	5883.95	6466.29
1488/20	830	13	E	0	4	830.00	0.00	422.74	422.74
1488/21	393	13	E	0	4	393.00	10.78	76.78	87.56
1488/22	2 2553	6	E	0	4	2 2553.00	731.50	9101.15	9832.65
1488/23	552	13	E	0	4	552.00	16.07	99.73	115.80
1488/24	748	13	E	0	4	748.00	17.82	300.68	318.50
1488/25	756	13	E	0	4	756.00	116.20	274.85	391.05
1488/26	1 7346	4	E	0	4	1 7346.00	191.12	4954.68	5145.80
1488/27	2 0760	6	E	0	4	2 0760.00	553.20	4941.63	5494.83
1488/28	819	13	E	0	4	819.00	0.00	29.17	29.17
1488/29	288	13	E	0	4	288.00	10.14	132.76	142.90

Obec: Jasová

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Jasová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40831/05

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1488/30	839	13	E	0	4	839.00	0.00	614.35	614.35
1488/31	787	13	E	0	4	787.00	0.00	344.72	344.72
1488/32	1 9826	4	E	0	4	1 9826.00	388.88	8343.79	8732.67
1488/33	1302	13	E	0	4	1302.00	196.37	124.47	320.84
1488/34	1 9605	6	E	0	4	1 9605.00	584.47	4792.82	5377.29
1488/37	2540	14	E	0	4	2540.00	21.75	812.21	833.96
1489/10	996	13	E	0	4	996.00	0.00	465.06	465.06
1494	500	11	E	0	4	500.00	0.00	149.99	149.99
1495	885	11	E	0	4	885.00	0.00	252.75	252.75
1497/2	4 3690	7	E	0	4	4 3690.00	465.51	2 0730.05	2 1195.56
1497/3	1 5474	7	E	0	4	1 5474.00	500.52	6406.95	6907.47
1497/4	10 2387	4	E	0	4	10 2387.00	0.00	4 2240.08	4 2240.08
1497/5	2 7556	6	E	0	4	2 7556.00	158.35	1 4141.15	1 4299.50
1583	945	14	E	0	4	945.00	0.00	945.17	945.17
1587/1	773	13	E	0	4	773.00	773.35	0.00	773.35
1587/2	624	13	E	0	4	624.00	623.68	0.00	623.68
1588/1	6440	13	E	0	4	6440.00	3675.03	1101.48	4776.51
1596/1	22 3595	2	E	0	4	22 3595.02	2195.80	1 5402.52	1 7598.32
1596/4	4808	6	E	0	4	4808.00	0.00	1621.13	1621.13
1604/4	2 8809	13	E	0	4	2 8809.00	0.00	2670.68	2670.68
1604/7	546	13	E	0	813	546.00	0.00	8.13	8.13
1804/1	2734	13	E	0	4	2734.00	434.40	687.61	1122.01
1804/2	523	14	E	0	4	523.00	0.00	272.79	272.79
1813	1171	13	E	0	4	1171.00	14.65	19.02	33.67
1817/2	1984	13	E	0	4	1984.00	0.00	62.42	62.42
1822/1	26 6906	2	E	0	4	26 6906.00	0.00	3 4491.19	3 4491.19

Obec: Jasová

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Jasová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40831/05

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3119	4572	2	I	0	4	4572.00	0.00	1364.40	1364.40

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Andovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	60 4671	22	56 6634	3 7307	60 3941
trvalý trávny porast	2 7329	2	2 7329		2 7329
Spolu: 2	63 2000	24	59 3963	3 7307	63 1270

Katastrálne územie: Jasová

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	157 2817	15	4222	17 7380	18 1602
vinica	20 0386	7	1692	7 6965	7 8657
ovocný sad	20 1133	9	4396	6 7081	7 1477
trvalý trávny porast	11 5595	7	1269	3 5729	3 6998
vodná plocha	1731	3		510	510
zastavaná plocha a nádvorie	8 0704	33	1 2228	1 4241	2 6469
ostatná plocha	2 4180	5	365	7679	8044
Spolu: 7	219 6546	79	2 4172	37 9585	40 3757

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40831/05

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	217 7488	37	57 0856	21 4687	78 5543
vinica	20 0386	7	1692	7 6965	7 8657
ovocný sad	20 1133	9	4396	6 7081	7 1477
trvalý trávny porast	14 2924	9	2 8598	3 5729	6 4327
vodná plocha	1731	3		510	510
zastavaná plocha a nádvorie	8 0704	33	1 2228	1 4241	2 6469
ostatná plocha	2 4180	5	365	7679	8044
Spolu: 7	282 8546	103	61 8135	41 6892	103 5027

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2014:

Príloha č. 2 k dodatku č.03689/2014-PNZ -P40831/05.10

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Jasová	a	op	2004,78	1,1944	36,5344	75 637,94	2,200	1 664,03
Andovce	a	op	2 262,63	59,3963	3,7307	142 833,04	2,200	3 142,33
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				60,5907	40,2651	218 470,98		4 806,36

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorcia***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Jasová	a		2 004,78	1,2228	1,4241	5 306,45	3,667	194,59
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				1,2228	1,4241	5 306,45		194,59

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	100,8558	218 470,98	4 806,36
zastavaná plocha	2,6469	5 306,45	194,59
spolu	103,5027	223 777,43	5 000,95

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov